

Pulosay drud o drahbát

16 Shomay Kerrá mayshomay gohár Pibiay sepáreshá kanán, ke Kenkriahay shahray kelisáay hezmatkáré,² tánke pa Hodáwundaygi, hamá paymá ke palgártagénáni arzesh ent, áia gón wat bezurét o wasshátk bekanét o har komaké ke cha shomá lóthit, bekanét, chiá ke á, bázén mardoméay madatkár butag o mani jenday ham.

³ Mani salámán pa hamkárén Priskilá^a o Akwiláyá sar kanét, ke mani hamráhiá Issá Masihay hezmatesh kortag. ⁴ Á pa manigi, cha wati zendá sar gwastagant. Tahná man na, darkawmáni sajjahén kelisá ham áyáni shográ gerant. ⁵ Anchosh ham hamá kelisáyá mani salámán berasénét ke áyáni lógá barjáh dáraga bit. Mani dordánagén dóst Epaynéúsá ke pa Masihá Ásiáy^b damagay awali bar o samar at, drud sar kanét. ⁶ Maryamá ke pa shomaygi bázén zahmaté kasshetagi salám sar kanét. ⁷ Mani syád^c Andrunikás o Yuniásá ke mani hamráhiá bandig atant drud sar kanét. Kásedáni nyámá á, arzeshmand o námдарén chehrag ant o cha man o pésar, Masihay báwarmand butagant. ⁸ Ampliátúsá drud sar kanét. Á, pa Hodáwundaygi maná báz dóst ent. ⁹ Masihay hezmatá may hamkár Urbánus o mani dóstén sangat Estákisá drud sar kanét. ¹⁰ Apelisá ke Issá Masihay kár o hezmatá páydár ent o anchosh ham Aristubulosay lógay mardomán salám sar kanét. ¹¹ Mani syád^d Hirudiuná drud sar kanét, Nárkisusay lógay hamá mardomán ke Hodáwunday sará báwarmand ant salám berasénét. ¹² Bánokén Tripiná o Tripusáyá ke pa Hodáwandá bázén káré kortagesh o anchosh dordánagén Persisá ke Hodáwunday ráhá mazanén hezmati kortag drud sar kanét. ¹³ Pa Ruposá ke cha Hodáwunday némagá gechén kanag butag o áiy mátá ke pa man ham mátay paymá ent drud sar kanét. ¹⁴ Asinkritus, Pligun, Hermes, Pátrubás, Hermás o á dega brátán ke gón áyán ant salám berasénét. ¹⁵ Anchosh Pilulugos, Yuliá, Nirias o áiy gohár Ulimpás o sajjahén palgártagénán ke gón áyán ant drud sar kanét. ¹⁶ Gón pákén chokkagán, yakdomiá drud o drahbát begwashét. Masihay sajjahén kelisá pa shomá salám déma dayant.

¹⁷ Oo brátán! Cha shomá dazbandia kanán, á mardomán sharr bechárét o watá cha áyán dur bedárét ke mardománi nyámá pléndhia kanant o shomay geptagén tálimáni helápá gonáhay sawabsáza bant. ¹⁸ Chiá ke choshén mardom may Hodáwand Masihay hezmatá nakanant, á wati lápay golám ant o gón wati narm o charpén zobáná sádahén mardomán rada dayant. ¹⁹ Shomay parmánbardáriay tawár o áwáz sajjahénáni nyámá proshtag o man cha shomá shádmán án, bale cha shomá lóthán ke pa nékén kárán dáná o hóshmand bebét o cha sellén kárán pák o sáp bemánét. ²⁰ Sohl o émeniyá Hodá, hamé zuttán Shaytáná shomay pádáni chérá hurta kant. May Hodáwand Issá Masihay rahmat shomay hamráh bát.

²¹ Mani hamkár Timutáwus shomará drud o drahbáta gwashit, anchosh mani syád^e Lukius, Yásun o Susipáterus pa shomá salám déma dayant.

²² Man Tertius, é kágaday washnebis,^f cha Hodáwunday némagá shomará druda gwashán.

²³ Gáyus ke maná o kelisáay sajjahén mardomi wati mehmándáriay sáhegá dáshtagant shomará druda gwashit. É shahray hazánagay kelitdár Erástus o may brát Kwártus shomará druda gwashant.

²⁴ May Hodáwandén Issá Masihay rahmat shomá sajjahénáni hamráh bát. Anchosh bát. Ámin.^g

Satá o saná

²⁵ Nun Hodáyá satá o saná bát, ke cha mani é wasshén mestág o Issá Masihay kolaway jár janagay barkatá, shomará barjáh dáshta kant. É mestágay ráz, karnáni karn chér o bétawár at, ²⁶ bale nun páshk o paddar butag o gón abadmánén Hodáay hokm o parmáná cha nabiáni nebeshtánkán darkawmáni nyámá pajjárénag butag, tán sajjahén kawm báwar bekanant o bemannant. ²⁷ Cha Issá Mashiy ráhá yakkén dánáén Hodáyá tán abad shán o shawkat berasát. Anchosh bát. Ámin.

^a 16:3 Asligén Yunáni nebeshtánká “Priská” átkag, ke Priskiláay gwandh geptagén nám ent. ^b 16:5 Á wahdá, Ásiáy máná annugén Torkiahay rónendi némag at. ^c 16:7 Yá: hammolki. ^d 16:11 Yá: hammolki. ^e 16:21 Yá: hammolki. ^f 16:22 Washnebis, bezán káteb. ^g 16:24 Lahtén kwahnén syáhagá, band 24 nést.

Pulosay kágad pa Rumián

Pulosay kágad pa Rumián

“Yassiy risshaga rodit,
hamá ke páda kayt tán darkawmáni sará bádsháhi bekant,
áiy sará darkawm ométa bandant.”^a

¹³ Ométay Hodá ke shomá áiy sará báwar kortag, shomay delá cha shádehi o sohl o árámíá porr kanát, tán gón Pákén Ruhay wák o zórá cha ométa sarréch bebét.

Pulos, pa darkawmán kásedé

¹⁴ Oo brátán! Man deljam án ke shomá wat cha sharri o nékiá porr ét, har paymén zántá tamán ét o pa yakdomíay pant o tálimá twáná ét. ¹⁵ Bale man shomay sará lahtén chizzáni bárawá pa deléri nebeshtag tán padá á chizzán shomay yátá byárán. É cha hamá rahmatá ent ke Hodáyá maná bakshetay, ¹⁶ ke man pa darkawmán Issá Masihay hezmatkár bebán o pa Hodáay wasshén mestágy rasénagá hezmat o péshwái bekanán, tánke darkawm Hodáay dargáhá zortagén hayráté bebant ke cha Pákén Ruhá palgárag butag. ¹⁷ Gorhá, pa Issá Masihaygi, pa Hodáyá wati kortagén hezmatáni sará pahra kanán. ¹⁸ Maná bass hamá káráni bárawá habar kanagay tahm o joriat hastent ke Masihá cha mani dastá, bezán cha mani habar o kárán, kortagant tán darkawm parmánbardár bebant. ¹⁹ Áiá é kár, cha nesháni o mójezaháni wák o kodratá, gón Hodáay Ruhay zórá kortagant. Gorhá cha Urshalimá beger tán Ilirikumay damagá,^b man sajjahén ráhá tarr o gard kortag o Masihay wasshén mestág pa sarjami jár jatag. ²⁰ Mani armán hamé butag ke mestágá á jágahán jár bejanán ke Masih ódá pajjárag nabutag o degaráni ér kortagén bonheshtáni sará chizzé addh makanán. ²¹ Bale hamá dábá ke nebeshtah ent:

“Hamá ke áiy bárawá hechbar hál dayag nabutagant, gendant o
hamá ke hechbar áiy bárawá naeshkotagesh, sarpada bant.”^c

²² Paméshká báz randá mani dém dárag butag ke shomay kerrá átk makanán.

Pulos dém pa Rumá

²³ Bale nun pa man, é hand o damagán kár kanagá jáhé pasht nakaptag o bázén sáléá mani armán ham butag ke shomay kerrá byáyán. ²⁴ Paméshká mani delá ent ke dém pa Espániáyá wati sát o saparay ráhá, gón shomá gend o nend bekanán tán shomay gendokay wasshián o rand, shomá maná pa óday sapará madat bekanét.

²⁵ Bale nun Urshalimá, palgártagénáni hezmat kanagá rawagá án. ²⁶ Chiá ke Makduniah o Akáyahay kelisáyán shawr kort ke pa Urshalimay nézgárén palgártagénán máli komaké ráh bedayant. ²⁷ É áyáni wati jenday shawr at. Á pa rásti Yahudiáni wámdár ant, chiá ke wahdé darkawm gón Yahudiáni ruhi barkatán sharikdár butagant, á ham wámdár ant ke gón wati máli hastiá, Yahudiáni hezmatá bekanant. ²⁸ Wahdé é káron sarjam kort o deljam bután ke é théki pa áyán sar butag, dém pa Espániáyá sara gerán o hamé saparay ráhá shomárá gendán. ²⁹ Mana zánán ke wahdé shomay kerrá byáyán, gón Masihay sarjamén barkatána káyán.

³⁰ Oo brátán! Pa may Hodáwand Issá Masihá o pa Pákén Ruhay mehrá cha shomá dazbandia kanán ke Hodáay dargáhá pa man dwá bekanét o gón wati dwáyán mani johdán hamráh bebét.

³¹ Dwá kanét ke cha Yahudiahay nábáwaráni dastá berakkán o Urshalimay shahrá, palgártagén mardom mani hezmatá bemannant, ³² tán gón Hodáay wáhag o razáyá pa shádehi shomay kerrá byáyán o gón shomay gend o nendá nókén wák o twáné begerán. ³³ Sohl o émeniy Hodá shomá sajjahénáni hamráh bát. Anchosh bát. Ámin.

© 2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gón Báibalay rajánk kanókén thimay komakká

[Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

^a 15:12 Eshayá Nabiay Ketáb 11:1. ^b 15:19 Ilirikum maróchigén rónendi Bálkánay damagé butag. ^c 15:21 Eshayá Nabiay Ketáb 52:15.

hamok mardom mani démá kóndhána kapit o har zobán Hodáyá satá kant o sárháit’.^a

¹² Gorrhá cha má har yakkéá Hodáay démá wati hesáb dayagi ent.

¹³ Byáét cha ed o rand yakdomiay hokmá maborrén. Eshiy badalá, wati delá shawr bekanét ke á dega brátáni pádráhá lakoshánkén dhók ér makanét o band mabandét. ¹⁴ Man, cha Hodáwandén Issáay némagá saddak án ke hech waráké watáwat palit naent, bale agan kasé chizzéá pa wat palit bezánt pa áia palit ent. ¹⁵ Agan gón tai warákéay waragá tai brát delranja bit, gorrhá cha ed o rand mehray tahá gám najanagá ay. Pa wati waráká áia tabáh makan ke Masih pa hamáia mort. ¹⁶ Maylét mardom á chizzáni bárawá badén habar bekanant ke shomá áyán néka zánét. ¹⁷ Chiá ke Hodáay bádsháhi pa warag o nóshag naent, áia bádsháhi, palgári o sohl o shádehi ent ke cha Pákén Ruhá rasit. ¹⁸ Harkas hamé paymá Masihay hezmatá bekanant, Hodáyá washnóda kant o mardom ham áia mannant.

¹⁹ Gorrhá byáét modám hamá káráni pad o randá bebén ke dém pa sohl o árámí o yakdomiay rost o rodómá barant. ²⁰ Hodáay kára pa waráká zawál makan. Pa rásti sajjahén warák pák ant, bale tai har hamá waráké pa taw bad ent ke degaréay thagal waragay sawabsáza bit. ²¹ Sharter ent ke cha góshat, sharáb yá dega har chizzá pahréz bekanay ke tai brátay thagal waragay sawabsáza bit. ²² É chizzáni sará wati mohrén báwará watig o Hodáay nyámá bedár, taw bezánay o Hodá. Gal pa hamáia ke wati mannetagén chizzáni sará watá mayáriga nakant. ²³ Bale á ke warákéay sará shakk ent, agan áia bwárt mayárig ent, chiá ke gón báwar o imáná nawártagi. Harché ke cha báwar o imáná mabit, gonáh ent.

Degaráni hayalá bebén

15 Má ke zórmánd én, báyard ent nezórén báwarmandáni kamzórián wati baddhá bezurén o bass wati jenday wasshiáni randá mabén. ² Cha má har yakké wati hamsáhegá pa áia rost o rodómá sharrén maksadá washnód bekanant. ³ Chiá ke Masih ham wati washnódiay padá naat, anchosh ke nebeshtah ent: *“Tai rad o bad kanókáni rad o bad, mani sará kaptagant.”*^b ⁴ Har chizzé ke pésará nebisag butag, pa may tálimá butag, tán gón Pákén Ketábay bakshetagéen sabr o delbaddhiá márá omét berasit. ⁵ Nun sabr o delbaddhiay Hodá shomará anchén zendé bebakshát ke Issá Masihay paymá gón yakdomiá hamdel o hamsetk bebét, ⁶ tán shomá pa hamdeli o hamtawári Hodá, bezán may Hodáwandén Issá Masihay Petá, satá o saná bekanét. ⁷ Nun pa Hodáay shán o shawkatá, shomá yakdomiá hamá paymá wasshát bekanét o bezurét ke Masihá shomará zortag.

Yahudi o darkawmáni omét

⁸ Shomará gwashán ke pa Hodáay rástiy pajjaragá, Masih Yahudiáni^c hezmatkáré butag tánke hamá kawl o wádahán pakká bekanant ke bonpirokán dayag butagatant o ⁹ tánke darkawm, Hodáyá pa áia rahmatán satá o saná bekanant. Anchosh ke nebisag butag:

“Paméshká tará kawmáni nyámá satá kanán o tai námá názénán.”^d

¹⁰ Padá gwashag butag:

“Oo darkawmán! Gón áia kawmá shádehi kanét.”^e

¹¹ Démterá:

“Oo sajjahén kawmán! Hodáwandá benázénét.

Jahánay sajjahén ráj áia satá o saná bekanant.”^f

¹² Eshayá nabi ham gwashit:

^a 14:11 Eshayá Nabiay Ketáb 45:23. ^b 15:3 Zabur 69:9. ^c 15:8 Asligén Yunáni nebeshtánka gwashit: “sonnat kortagénáni”. ^d 15:9 Samuil Dádgaray Domi Ketáb 22:50; Zabur 18:49. ^e 15:10 Sharyatay Domi Rahband 32:43. ^f 15:11 Zabur 117:1.

Pulosay kágad pa Rumián

Drud

1 Cha Issá Masihay hezmatkár,^a Pulosay némagá ke pa kásediá gwánk janag butag o zendi pa Hodáay wasshén mestágá wap^b ent, ² hamá wasshén mestág ke Hodáyá pésará wati nabiáni wasilahá, Pákén Ketábáni tahá wádah dátagat. ^{3–4} É mestág áia Chokk bezán may Hodáwand Issá Masihay bárawá ent ke jesmi hesábá, Dáuday poshtpad o óbádag ent. Wahdé cha mordagáni nyámá jáhi jat, Pákén Ruhay wák o kodratay sawabá Hodáay zórmándén Chokk zánag o jár janag but. ⁵ Márá cha áia némagá é rahmat o kásediay kár rasetag ke pa hamáiy námaygi, sajjahén darkawmáni nyámá anchén parmánbardárié byáren ke cha imáná kayt. ⁶ Gón áyán shomá ham hór ét, shomá ke gwánk janag butagét ke Issá Masihay bebét.

⁷ Pa Rumay hamá sajjahén mardomán ke Hodáyá dóst ant o gwánk janag butagant ke pák o palgár bebant.

Cha may Hodáén Pet o Hodáwandén Issá Masihá pa shomá rahmat o émeni sar bát.

Pa Rumay saporá Pulosay lóth o wáhag

⁸ Har chizzá pésar, cha Issá Masihay ráhá pa shomá sajjahénán wati Hodáay shográ gerán, chiá ke shomay imánay tawár sajjahén donyáyá sheng butag. ⁹ Hamá Hodá ke man pa ján o del, gón áia Chokkay wasshén mestágay sar kanagá áia hezmatá kanán, wat sháhed ent ke wati dwáyáni tahá modám shomará yáta kanán. ¹⁰ Mani dazbandi cha Hodáyá esh ent ke godhsará, gón hamáiy razáyá shomay kerrá rasagá kámyáb bebán, ¹¹ chiá ke shomará gendaga lóthán, tán pa shomá ruhánién thékié berasénán ke shomará mohr o mohkam bekanant, ¹² bezán ke márá cha yakdomiay báwar o imáná delbaddhi berasit, cha manig o shomay imáná.

¹³ Oo brátán!^c Lóthán shomá bezánét báz randá wati delá shawron kortag shomay kerrá byáyán bale har randá yak na yak moshkeléá maná dáshtag. Mani wáhag at shomay nyámá bar o samaré bekatthán, hamá paymá ke cha á dega darkawmán katthetag. ¹⁴ Man, watá Yunáni o Barbar,^d dáná o nádánáni zemmawára zánán. ¹⁵ Paméshká, mani del báza lóthit shomará ham ke Rumá nendók ét, mestág o bashárat bedayán. ¹⁶ Parchá ke cha Issáay wasshén mestágá pashal o sharmendag naán, é pa har hamá kasay rakkénagá Hodáay zór o twán ent ke báwara kant, awalá pa Yahudián o randá pa darkawmán. ¹⁷ Chiá ke Issáay wasshén mestágay tahá hamá páki o palgári paddara bit ke cha Hodáay némagá ent, hamá páki o palgári ke cha azal tán abad imánay sará óshatag, anchosh ke nebisag butag: *“Hamá ke cha imánay ráhá pák o palgár ent, zendaga mánit.”*^e

Pa gonahkárán Hodáay kahr

¹⁸ Hodáay kahr o gazab cha ásmáná záhera bit o mardománi sajjahén béhodái o badkáriáni sará kapit, ke gón wati radkárián, rástiy ráhá lagatmála kanant. ¹⁹ Parchá ke á chizz ke Hodáay bárawá zánaga bit, pa áyán záher ent. Hodáyá á chizz pa áyán tachk o záher kortag. ²⁰ Cha donyáyá jórhénagá beger tán annun Hodáay chér o andémén jawhar, bezán áia abadmánén zór o Hodái saresh^f cha áia jórhétagéen chizzán gendag o zánaga bit, nun mardomán námah o nimmóné nést. ²¹ Harchont ke Hodáesha zánt, bale Hodái ezzatesha nadát o shogresha nagept. Eshiy badalá, wati

^a 1:1 Asligén Yunáni nebeshtánka gwashit: “golám”. ^b 1:1 Wap, bezán chizzé ke nadra bit. ^c 1:13 “Brátay” maná har báwarmand ent, mardén o janén. ^d 1:14 Barbar pa á kawmán ke Yunáni zobán nazántesh, Yunáni gálé. ^e 1:17 Yá: “Pák o pahrézkár imánay sará zenda gwázénit.” Habakuk Nabiay Ketáb 2:4. ^f 1:20 Saresht, bezán báten, fetrat, jawhar.

náhudagén pegr o hayáláni tahá gomráh butant o áyáni násarpadén del taháriá póshet. ²²Harchont ke watá dáná gwashtesh bale hódh o ahmak butant. ²³Namiránén Hodáay shán o shawkatesh gón hamá botán sawdá kort ke hákién ensán, báli morg, chárpadén haywán o már o gójáni rang o dróshomá^a atant. ²⁴Paméshká Hodáyá á, áyáni delay sell o badén wábagáni tahá yalah kortant tán gón nápákiá wati jesmán watmánwatá sobakk o béarzesh bekanant. ²⁵Áyán Hodáay hakk o rásti gón drógá sawdá kort o addh kanókén Hodáay badalá, addh kortagénáni parastesh o hezmatesha kort, hamá addh kanók ke tán abad satá o saná karzit. Anchosh ent, Ámin.

²⁶Paméshká Hodáyá ham á, áyáni sharmnákén hawá o hawasáni tahá yalah kortant. Áyáni janénán wati wapt o wábay aslén ráh yalah dát o náráshén keshká shotant. ²⁷Hamé paymá, mardénán gón wati janénán ráh o rahbandén nazziki yalah dát o watmánwatá hawá o hawasáni ása kaptant, mardénán gón mardénán sharmnákén kára kort o é badráhiáni allamén sezáesh jendá raset. ²⁸Áyán Hodápajjári porarzesh o allamén karé nazánt o Hodáyá ham á, bénagén pegr o hayáláni tahá yalah kortant tán náráshén káráni tahá bekapant. ²⁹Á cha har paymén badkári, gandahi, tamah o badén hayálán porr o sarrésh butagant, cha hasadd o konnat, hón o kósh, jang o jadál, mandr o préb o badwáhiá porr, mardománi báposhtá habar kanók, ³⁰bohtám janók, hodábézár, béadab, gorunák, bathák janók, badkerdiay jorhénók, pet o mátay náparmán, ³¹ahmak, béwapá, béehsás o bérahm ant. ³²Harchont á cha Hodáay hokmá sahig ant ke choshén káráni kanók markay láhek ant, bale angat na tahná wat á kárána kanant, degaráni ham choshén káráni poshta bant.

Hodáay ádelén dádrasi

2 Paméshká taw, harkas ke bebay, wahdé degarán mayáriga kanay, tará ham ozré nést. Chiá ke gón degaréay mayárig kanagá, watá mayáriga kanay. Parchá ke taw wat hamá kárána kanay. ²Má zánén Hodáay dádrasi^b áyáni sará barhakk ent ke é paymén kára kanant. ³Taw, harkas bebay, wahdé degarán éra janay bale wat hamá kárána kanay, tai hayálá cha Hodáay dádrasiá rakkay? ⁴Yá ke áiy mehrabáni o sabr o tahambolay ganjá béarzesh zánay o é chizzá sarpada nabay ke Hodáay mehrabániay maksad hamesh ent ke tará dém pa pashómániá bebárt? ⁵Bale taw gón wati nápushómán o sengén delá, pa kahr o gazabay róchá pa wat kahr o gazab ambára kanay, hamá róchá ke Hodáay ádelén dádrasi záhera bit.

⁶Hodá harkasay mozzá áiy kortagén káráni hesábá dant. ⁷Hamá ke gón sabr o ópár, nékén káráni sará mohr óshtátagant o shawkat, ezzat o namirániay randá ant, áyán namiránén zenda bakshit. ⁸Bale pa watwáh o hamá mardománi wati kahr o gazabá gwárenit ke hakk o rástíay badalá badkáriay randgir ant. ⁹Harkas ke badén kára kant, ranj o azábáni tahá kapit, pésará Yahudi o randá Yunáni.^c ¹⁰Bale harkas ke nékia kant, shawkat, ezzat o émeniy wáhonda bit, pésará Yahudi o randá Yunáni. ¹¹Chiá ke Hodá ru o ryá^d nakant.

¹²Á ke Sharyatá nazánant o cha Sharyatá dhann gonáshesh kortag, cha Sharyatá dhann tabáh o bérána bant o á ke Sharyatá zánant o Sharyatay chérá gonáshesh kortag, áyáni dádrasi Sharyatay hesábá bit. ¹³Chiá ke tahná cha Sharyatay rahbandáni eshkonagá, kas Hodáay chammá pák o palgára nabit. Hamá kas pák o palgár zánaga bit ke Sharyatay rahbandáni sará kára kant. ¹⁴Wahdé darkawm ke Sharyat pa áyán narasetag bale cha wati sareshhá anchén kára kanant ke Sharyatay rahbandá ant, á wati sará wat Sharyat ant, bell ke Sharyatesh nést. ¹⁵Gón wati é kárán pésha dárant ke Sharyatay rahband áyáni delá naksh ant. Áyáni del o jabin pa eshiá gwáhia dant o pegr o hayálesh baré áyán mayárig o baré bémayára kanant. ¹⁶É hamá róchá paddara bit ke Hodá cha Issá Masihay ráhá, mardománi chér o andémén pegráni dádrasiá kant, hamá dhawlá ke mani wasshén mestága gwashtit.

^a 1:23 Dróshom, bezán shekl. ^b 2:2 Dádrasi, bezán hakkén paysalah, hamá shawr ke cha dádgáhána kayt, dáwari. ^c 2:9 Yunáni edá pa sajjahén darkawmán mesálé. ^d 2:11 Ru o ryá, bezán park o dark, tarafdári, Arabi o Pársiá “tabíz”.

ke cha hokumatá sarkashia kant, Hodáay nádéntagénay helápá pád átkag o harkas ke sarkashi bekant, wati sará mayárbária kárit. ³Á ke sharrén kára kanant, áyán cha hokumatá torsé nést, bale selkár cha áia torsant. Agan lóthay cha hokumatay torsá ázat bebay, gorhá sharrén kár bekan o á tará mannit o satá kant. ⁴Pa tai sharriá, hokumat Hodáay hezmatkár ent, bale agan badkária kanay, cha áia betors chiá ke zahm mopt o bé sawab áiy dastá naent. Á Hodáay hezmatkár ent, sezá dayóké ke pa badkárán kahra kárit. ⁵Gorhá, báyard ent hokumatay chérdast bebay, tahná cha kahray torsá na, cha wati jabin o wejdáná ham. ⁶Pa hamé sawabá song o máliát ham dayét, parchá ke hákem Hodáay hezmatkár ant o wati wahdá pa hamé kára dayant. ⁷Harkasay hakká báyard ent bedayét. Agan song o máliátó per ent, báyard ent bedayét, agan rasad^a per ent, gorhá rasadá bedayét. Agan ezzat ent, ezzat bekanét o agan sharap ent, sharap.

Pa yakdomiá mehr

⁸Hechkasay dayn shomára per mabit. Shomay daynkári tahná gón yakdegará mehr kanag ent; chiá ke harkas gón domigá mehrá kant, áia Sharyat barjásh dáshtag. ⁹Parchá ke “zená makan”, “hón makan”, “dozzi makan”, “tamah makan”^b o á dega hokm gón hamé habará gwandh geraga bant: “Gón wati hamsáhegá wati jenday paymá mehr bekan.”^c ¹⁰Mehr gón hamsáhegá badia nakant. Paméshká mehr kanag, Sharyatay sarjami ent.

¹¹Anchosh ham, shomá annugén wahdá zánét ke nun á sáhat átkag ke cha wábá pád byáét o hazzhár bebét. Chiá ke nun may rakkag cha á wahday hesábá nazzikter ent ke má awalá báwarmand butagatén. ¹²Shap, dém pa halásiá ent o róch nazzik. Nun byáét tahárókiay kár o kerdán yalah kanén o rozhnáiy zerahá^d bepóshén. ¹³Byáét sharapdárén zendé begwázénén, hamá zend ke róchay rozhnáiy gwázénaga bit, choshén zendé magwázénén ke pa ayyáshi, hanósh o malár, waylánski, landhari, pasát o hasadd bebit. ¹⁴Esháni badalá, Hodáwand Issá Masihá wati póshák bekanét o wati gonahkárén sareshstay wáhagáni sarjam kanagay pad o randá mabét.

Nezórén báwarmand

14 Nezórén báwarmandá wasshátk kanét o bezurét o nagisshetagen habaráni sará gón áia jérhah makanét. ²Yakkéay báwar áia har chizzay waragá kellit, bale domi ke báwari nezór ent tahná sbzia wárt. ³Á ke har chizza wárt, domiá pa áiy pahréz kanagá kamarzesh mazánt o á ke pahréza kant, á degaray sará ke har waráka wárt hokm maborrit, chiá ke Hodáyá, á wasshátk kortag o zortag. ⁴Taw kay ay ke degaréay hezmatkáray sará hokm beborryay? Á wati jenday hodábonday péshgáhá óshtit yá kapit. Bale bezán ke óshtit, chiá ke Hodáwandá é wák hast ke áia bedárit.

⁵Kasé yak róchéá cha dega róchéá shartera zánt o degaréay delá sajjahén róch yakk ant. Harkas wati delay hayáláni sará saddak bebit. ⁶Á kas ke yak róchéá hásén róché zánt, pa Hodáwandaygi chosha kant. Á kas ke wárt ham pa Hodáwandaygi chosha kant o Hodáay shográ gipt o á kas ke cha waragá pahréza kant, pa Hodáwandaygi chosha kant o Hodáay shográ gipt. ⁷Cha má hechkas pa watigi zendag naent o kass pa watigia namerit. ⁸Agan zendag én pa Hodáwandá zendag én o agan bemerén pa Hodáwandá mérén. Gorhá zendag bebén yá bemerén, Hodáwandayg én. ⁹Masih paméshká mort o padá zendag but ke mordagáni ham Hodáwand bebit o zendagénáni ham.

¹⁰Nun taw chiá wati brátá éra janay? Pa ché áia kamarzesh zánay? Chiá ke hesábay róchá má sajjahén Hodáay bárgáhá óshtén. ¹¹Parchá ke nebisag butag:

“Hodáwanda gwashtit: ‘Anchosh ke man zendag án,
é habar ham rást ent,

^a 13:7 Rasad, bezán cha dhagaráni bar o samarán yak bahré. ^b 13:9 Dargwaz 20:13-15, 17; Sharyatay Domi Rahband 5:17-19, 21. ^c 13:9 Sharyatay Domi Rahband 19:18. ^d 13:12 Zerah, bezán zahmjánáni ásenén póshák.

³⁶ Chiá ke har chizz cha hamáiy némagá ent o cha áiy sawabá o pa hamáiy ent. Tán abad shán o shawkat hamáiy sar bát. Anchosh bát. Ámin.

Zendagén korbánig

12 Oo brátán! Mani dazbandi gón shomá esh ent ke gón Hodáay rahmatáni chárágá, wati jesm o jáná chó zendagén korbánigéá pësh bekanét ke pák o palgár ent o Hodáyá pasonda bit. É shomay ruhánién parastesh ent. ² Gón é donyáyá hamrang o hamdróshom mabét, cha wati pegr o pahmay nók kanagay ráhá badal bebét, tán shomá bezánét o gishhént bekanét ke Hodáay wáhag chí ent, kojám chizz sharr, kámel o Hodáyá pasond ent.

³ Gón hamá rahmatá ke maná bakshag butag shomá sajjahénána gwashán, haminchok ke hastét watá borzter mazánét. Wati bárawá pa sharri o rásti shawr beborrét o watá barábar gón haminchok báwará kesás bekanét ke Hodáyá pa shomá gishhéntag. ⁴ Hamá dába ke may yakkén jáná, bázén band o bóg hast o sajjahén band o bógáni kár yakké naent, ⁵ má ke báz én, Masihay arwáh o jabiná yakkén jesm o ján én o cha má har yakké, yakdomiay band o bóg ent. ⁶ Barábar gón é mehr o rahmatá ke mára dayag butag, tahr tahrén Hodái dádáni wáhond én. Agan kaséá paygambariay théki rasetag, áiy barábar gón wati báwará kár bebandit, ⁷ agan hezmat kanag ent hezmat bekant, agan tálim dayag ent tálim bedant, ⁸ agan delbaddhi dayag ent delbaddhi bedant, agan degaráni zaluratáni purah kanag ent gón daspachi komak bekant, agan pëshwái o saróki ent gón sharrén delgóshdári o johdéá saróki bekant, agan mehr o rahm ent gón wasshén delé mehr o rahm bekant.

Mehr

⁹ Shomay mehr báyard ent zagr^a o pa del bebit, cha badiá naprat bekanét o gón sharri o nékiá belacchént. ¹⁰ Gón bráti mehré, yakdegará dóst bedárét, pa sharap o ezzat kanagá cha yakdomiá démáter bebét. ¹¹ Hech káray tahá sosti makanét, wati ruhá porjósh bebét, Hodáwanday hezmatá bekanét. ¹² Pa ométwári gal o shádehi bekanét, sakkíáni tahá sabr o ópár pësh bedárét o wati dwáyán mohr bóshtét. ¹³ Hodáay palgártagén mardománi hájatán purah kanagá sharikdár bebét o wati lógay darwázagá pa darámadáni mehmándáriá pach bekanét.

¹⁴ Agan kasé shomará ázár berasénit pa áiy barkat belóthét, barkat belóthét o nálat makanét. ¹⁵ Agan kasé shádehia kant gón áiy shádehi bekanét o agan kasé grét gón áiy begréwét. ¹⁶ Gón yakdomiá pa hamdeli o hamsetki zend begwázénét. Pahr o shán makanét, gón kamterénán hamráh bebét o watá báz aglmand mazánét. ¹⁷ Gón kassá badiay badalá badi makanét. Gón hamá kárán delgósh bebét ke harkasay chammán sharr ant. ¹⁸ Tán hamá haddá ke shomay dastá bit, gón harkasá pa sohl o árámí zend begwázénét. ¹⁹ Oo dordánagán! Hechbar bérgiri makanét, kahrá pa Hodáyá bellét. Chiá ke nebeshtah ent: *“Hodáwanda gwashit: ‘Béray gerag mani kár ent, sezá dayók man án’.*”^{b20} Eshiy badalá:

*“Agan tai dozhmen shodig ent, waráki beday,
agan tonnig ent, ápi beday,
ke gón wati é kárá, áiy sará rókén jal o eshkar moccha kanay.”^c d*

²¹ Mayl badi tai sará sardast bebit, gón nékiá badiay sará sardast bebay.

Hokumatay parmánbardári

13 Harkas watá hokumatay chérdast bemannit, parchá ke cha Hodáay nádéntagéná abéd, hech wák o ehtiáré nést o har wák o kodraté ke hast, Hodáyá nádéntag. ² Paméshká, harkas

^a 12:9 Zagr, bezán háles. ^b 12:19 Sharyatay Domi Rahband 32:35. ^c 12:20 Áiy sará rókén jal o eshkar moccha kanay, bezán áiy pashal o sharmendaga kanay. ^d 12:20 Solaymánay Bataláni Ketáb 25:21-22.

Yahudi o Hodáay Sharyat

¹⁷ Bale agan taw watá Yahudié zánay o Sharyatay sará tawkala kanay, agan gón Hodáyá wati nazzikiay sará pahra banday, ¹⁸ agan cha Sharyatá tálim geragay sawabá Hodáay wáhagá zánay o gehteréná pajjáha káray, ¹⁹ agan deljam ay ke kórání rahshón ay o pa áyán nuré ay ke tahárókiá ant, ²⁰ agan hamá Sharyatay sawabá ke zánt o rástiy jawhar ent jáheláni tálim dayók o kódakáni ostád ay, ²¹ agan taw degarán tálima dayay, gorphá chiá wati jendá tálima nadaday? Taw ke dozziay helápá jára janay, bárén wat dozzia nakanay? ²² Taw ke zenáyá makan o manaha kanay, bárén wat zená nakanay? Tará ke cha botán naprat ent, bárén wat botáni parasteshgáhána napolay? ²³ Taw ke Sharyatay sará pahra banday, bárén gón Sharyatay próshagá Hodáay béezzatiá nakanay? ²⁴ Hamá paymá ke nebeshtah ent: *“Shomay sawabá darkawm Hodáay námá béezzata kanant.”^a*

²⁵ Borrok o sonnatá hamá wahdá arzesh hast ke Sharyatá barjáh bedáray bale agan Sharyatá bepróshay gorphá bezán sonnat kanag nabutagay. ²⁶ Agan á ke sonnat kanag nabutag bale Sharyatay rahbandán purah bekant, sonnat butagén hesába nabit? ²⁷ Á ke jesmi sonnat kanag nabutag bale Sharyatay sará kára kant tará mayáriga kant. Bell ke tará nebeshtagén Sharyat o sonnat kanagay rasm hast, bale taw angat Sharyatá próshay. ²⁸ Chiá ke Yahudi á naent ke sarzáherá Yahudi ent o anchosh ham rástén sonnat bayag, sarzáheri chizzé naent. ²⁹ Yahudi hamá ent ke pa del Yahudi bebit o rástén sonnat delay tahá bit, cha Hodáay Ruhá bit, cha nebeshtagén labzá nabit. Choshén mardomá cha ensáná satá narasit, cha Hodáyá rasit.

Hodáay wapádári

3 Gorphá Yahudi bayagay páedag chi ent o sonnatay arzesh ché buta kant? ² Har paymá ke bechárén, eshání páedag báz ent. Awali gapp esh ent ke Hodáyá wati habar Yahudiáni sepordah kortag. ³ Bale agan cha áyán lahtén wapádár nabut, gorphá ché bit? Áyáni béwapái Hodáay wapádáriá halás o nákára kant? ⁴ Hechbar! Bell ke sajjahén mardom drógband bebant, Hodá rástgó ent! Hamá paymá ke nebisag butag:

*“Paméshká, taw ke habara kanay barhakk ay o
dádrasiay wahdá kámyáb.”^b*

⁵ Bale agan may badkári Hodáay páki o palgáriá paddara kant, gorphá ché begwashén? Hodá náensáp ent ke áiy kahr o gazab may sará kapit? (Nun man ensáni habar kanagá án.) ⁶ Hechbar chosh naent. Agan chosh butén gorphá Hodáyá che paymá donyáyá dádrasi korta kort? ⁷ Balkén kasé begwashit: “Agan gón mani drógá Hodáay rásti géshter záher o paddara bit o áiy shán o shawkat master, gorphá chiá man angat pa gonahkáriá mayárig kanaga bán?” ⁸ Chiá magwashén: “Byáét badi kanén tán bar o samari néki bebit?” Hamá paymá ke lahtén mardom mára bohtáma jant o gwashit ke má chosh gwashagá én. Áyáni hakk ent ke mayárig kanag bebant.

Kass pahrézkár naent

⁹ Gorphá ché begwashén? May, Yahudiáni hál cha á degarén gehter ent? Na, hech paymá gehter naent! Chiá ke má é habar paddar o pakká kortag ke sajjahén mardom, Yahudi o Yunáni, gonáhay bandig ant. ¹⁰ Anchosh ke nebeshtah ent:

“Kass pahrézkár naent, hechkas.

¹¹ *Kass sarpada nabit, hechkas Hodáay shóhazá naent.*

¹² *Sajjahénán wati dém tarréntag o*

hóriá náhudag butagant,

kass nékén kár kanagá naent, hechkas.^c

^a 2:24 Eshayá Nabiay Ketáb 52:5 o Hezekiál Nabiay Ketáb 36:22. ^b 3:4 Zabur 51:4. ^c 3:12 Zabur 14:1-3; 53:1-3.

¹³ *Gotth o galuesh práhén kabré,
zobána pa makr o prébá kára bandant,^a
garmáray zahresh lontháni chérá ent o^b
¹⁴ dapesh cha baddwái o jawr o kocchalá porr ant,^c
¹⁵ pa hónay réchagá eshtápa kanant,
¹⁶ har jáh ke rawant, béráni o bazzagia kárant,
¹⁷ sohl o émeniy ráhesh nazántag o^d
¹⁸ áyáni chammán Hodátorsi nést.”*

¹⁹ Nuna zánén, Sharyat har ché ke gwashit pa hamá mardomán ent ke Sharyatay sáhegá ant, tán sajjahén dap band bebant o sarjamén donyá Hodáay bárgáhá mayárig bebit. ²⁰ Parchá ke hechkas cha Sharyatay kár bandagá Hodáay démá pahrézkar zánaga nabit, chiá ke Sharyat mardomá sarpada kant ke gonáh chié.

Cha báwarmandiay ráhá, páki o palgári

²¹ Bale nun cha Sharyatá dhann, Hodáay bakshetagen páki o palgári záher butag ke Sharyat o nabián pa áia gwáhi dátat. ²² Issá Masihay sará báwarmandi, é pákiay bakshesh o thékiá pa sajjahén báwarmandána rasénit o pa kassá hech park o péré ellaga nabit. ²³ Parchá ke sajjahénán gonáh kortag o cha Hodáay shán o shawkatá dur ant, ²⁴ bale gón Hodáay rahmatay thékiá o hamá rakkénagá ke cha Issá Masihay némagá ent, pák o palgár zánaga bant. ²⁵ Hodáyá á pésh kort tán cha báwaray ráhá gón wati hóna hamá korbánig bebit ke gonáhána bakshit. É kári pa wati adlay pésh dáragá kort, parchá ke gón wati Hodái ópárá^e cha pésarigen gonáhán sar gwastagat. ²⁶ Hodáyá paméshká chosh kort tán maróchigen wahdá pésh bedárit ke á, ádel ent o hamá kasá pák o palgára kant ke Issáay sará báwarmanda bit.

²⁷ Gorhá che chizzay sará pahr bebandén? Pa pahrá jágahé nést. Kojám ráh o rahbanday sará eshiá zánén? Nékén kár o kerday rahbanday sará? Na, báwar o imánay rahbanday sará. ²⁸ Chiá ke may báwar esh ent ke ensán cha báwarmandiá pák o palgár zánaga bit, cha Sharyatay káráni kanagá na. ²⁹ Hodá éwaká Yahudiáni Hodá ent? Darkawmáni Hodá naent? Albat, á darkawmáni ham Hodá ent, ³⁰ parchá ke Hodá wa yakké o sonnat kortagen o sonnat nakortagenán, cha yakkén imán o báwaray ráhá pák o palgára kant. ³¹ Gorhá cha báwaray ráhá má Sharyatá próshén o harába kanén? Hechbar! Má Sharyatá mohrtera kanén.

Ebráhémay mesál

4 Gorhá ché begwashén, Ebráhém ke jesmi hesábá may bonpirok ent, áia ché katthet? ² Agan Ebráhém cha wati kár o kerdá pák o palgár zánag butén, áia chizzé hastat ke áia sará pahr bekant, bale Hodáay chammá chosh naent. ³ Pákén Ketáb ché gwashit? *Ebráhémá Hodáay sará báwar kort o hamé báwar pa áia, páki o palgárié hesáb but.*^f ⁴ Nun kasé ke kára kant, áia mozz, tohpah o thékié hesába nabit, áia hakk ent. ⁵ Bale á ke nékén káráni sará tawkala nakant, hamá Hodáay sará tawkala kant ke radkár o béhodáyán pák o palgára kant, áia báwar pa áia páki o palgári hesába bit. ⁶ Hamé paymá Dáud ham hamá mardomay bahtáwariay habará kant ke Hodá cha áia kár o kerdá dhann áia pák o palgár hesába kant o gwashit:

⁷ *“Bahtáwar ant hamá ke Hodá cha áyáni násharián sar gwastag o gonáhesh bakshag butagant.*

⁸ *Bahtáwar ent hamá ke Hodáwand áia gonáhá hechbar hesábá mayárit.”^g*

^a 3:13 Zabur 5:9. ^b 3:13 Zabur 140:3. ^c 3:14 Zabur 10:7. ^d 3:17 Eshayá Nabiay Ketáb 59:7-8. ^e 3:25 Ópár, bezán sabr, tahambol, bardásht. ^f 4:3 Pédáesh 15:6. ^g 4:8 Zabur 32:1-2.

¹³ Oo darkawmán! Annum gón shomá habara kanán. Nun ke mani kásedi gón darkawmán ent, wati hezmatá porarzesha zánán, ¹⁴ pa é ométá ke wati jenday mardomán hasaddig bekanán o é paymá cha áyán lahténá berakkénán. ¹⁵ Chiá ke, agan áyáni dawr dayag jahánay sohl o wassháni ent, gorhá áyáni zurag cha mordagán zendag bayagá abéd, ché buta kant? ¹⁶ Agan homiray hamá chánag pák bebit ke awali bar o samar ent, gorhá bezán tarunay sajjahén nagan ham pák ant, agan rissag pák bebit thál ham pák ant.

¹⁷ Agan drachkay lahtén thál próshag o sendag butag o taw ke jangali zaytunay thálé ay, á dega tháláni nyámá gón drachká paywand janag butagay o nun zaytunay rissagay porzórén shiragá sharikdár ay, ¹⁸ á tháláni poshtá pahr maband. Agan chosha kanay, mashamósh ke taw rissag nadáshtag, é rissag ent ke tará dáshtagi. ¹⁹ Nun balkén begwashay: “Á thál próshag o sendag butant tán man paywand janag bebán.” ²⁰ Rást ent. Á thál sendag butant ke nábáwar atant, bale taw cha báwará óshtátatag o mohr ay. Gorunák mabay o pa tors zend begwázén. ²¹ Chiá ke agan Hodáyá drachkay asligén tháláni ópár nakort, tai ópárá ham nakant. ²² Nun Hodáay mehrabáni o trondiá bechár, trondi pa hamáyán ent ke kaptagant o mehrabáni pa taw ent, agan áia mehrabániáni sáhegá bemány. Agan na, taw ham goddhaga bay. ²³ Á ham, agan wati bebáwariay sará mamánant, paywand janaga bant, chiá ke Hodáyá áyáni padá paywand janagay wák o twán hast. ²⁴ Taw cha hamá zaytunay drachká goddhag butagay ke wati zátá jangali ent o wati zátay helápá gón keshtagen zaytuná paywand janag butagay. Gorhá hamá ke é zaytunay asligén thál ant, che paymá pa arzáni gón wati jenday drachká padá paywand janag buta nakanant?

Esráilay rakkénag

²⁵ Oo brátán! Chó mabit watá cha wati kadd o kesásá master bezánét. Paméshká nalóthán cha é rázá násarpad bebét ke Esráilay yak bahréay sará sakdeli tán hamá wahdá átkag ke darkawm sarjamiá byáyant gón. ²⁶ É paymá, nun sajjahén Esráila rakkít, hamá dhawlá ke nebeshtah ent:

*“Rakkénók cha Sahyuná kayt o
gomráhiá cha Ákubay padréchá dura kant.”*

²⁷ *“Gón áyán mani ahd o paymán hamesha bit,
wahdé áyáni gonáhán dura kanán.”^a*

²⁸ Bani Esráili washhén mestágay hesábá, pa shomaygi Hodáay dozhmen ant bale gechénkáriay hesábá, á pa wati bonpirokáni háterá Hodáay dóst ant. ²⁹ Chiá ke Hodá wati thékiá pacha nagipt o wati gwánká pera natarrénit. ³⁰ Hamá paymá ke yak wahdé shomá Hodáay náparmán atét bale cha Esráliáni náparmániá, Hodáay mehr o rahmat shomará raset, ³¹ nun á náparmán butagant tánke cha hamá rahmatá ke shomará rasetag, áyán ham rahmat berasit. ³² Chiá ke Hodáyá sajjahén mardom náparmániay bandig kortagant tánke sajjahénáni sará rahm bekant.

Hodáay hekmat

³³ Pokkó, Hodáay ganj o hekmat o zántay johlánki chinchok báz ent!

Áia shawr o saláh cha zánag o dar géjagá dur ant o ráhi cha shóházá dhann!

³⁴ *“Kayá Hodáwanday pegr zántag o
kay áia sar o sój dayók butag?”^b*

³⁵ *“Kayá áiárá chizzé dátat
ke badalá chizzé begipt?”^c*

^a 11:27 Eshayá Nabiay Ketáb 59:20-21; 27:9; Eremiá Nabiay Ketáb 31:33-34. ^b 11:34 Eshayá Nabiay Ketáb 40:13. ^c 11:35 Ayyubay Ketáb 41:11.

jára majant? ¹⁵O chón jár bejanant agan rawán dayag nabutagant? Anchosh ke nebeshtah ent:

“*Washkadam ant á mardom ke wasshén mestága kárant.*”^a

¹⁶Bale bázénéá é wasshén mestág namannetag, chiá ke Eshayá nabia gwashit: “*Oo Hodáwand! May paygámay sará kayá báwar kort?*”^b ¹⁷Gorhá bezán ke báwar, cha paygámay gósh dáragá kayt o paygámay gósh dárag, cha Masihay mestágay jár janagá.

¹⁸Bale nun josta kanán: “*Áyán naeshkotag?*” Allam eshkotagesh, parchá ke:

“*Áyáni tawár sajjahén donyáyá shotag o áyáni habar jahánay goddhi marz o simsarán sar butagant.*”^c

¹⁹Padá josta kanán: “*Esráil sarpad nabutag?*” Awalá, Mussá cha Hodáay kawlá gwashit:

“*Man shomárá hamá mardománi hasaddiga kanán ke kawmé naant; shomárá gón násarpadén kawmé hezhmnáka kanán.*”^d

²⁰Gorhá, Eshayá nabi pa deléri o tamardi cha Hodáay kawlá gwashit:

“*Maná hamáyán dar gétk ke mani shóházá naatant, man watá pa hamáyán paddar kort ke mani jost o porsá naatant.*”^e

²¹Bale Esráilay bárawá gwashit:

“*Sajjahén róchá man wati dast, dém pa náparmán o barhelápén kawméá dráj kortag.*”^f

Hodáyá wati kawm yalah nakortag

11 Nun josta kanán, Hodáyá wati kawm dawr dátag o yalah kortag? Hechbar! Chiá ke man wat ham Esráilié án, cha Ebráhémay nasl o padréchá án o Benyáminay kabilahá. ²Hodáyá wati kawm ke cha pésará zántag, dawr nadátag. Nazánét Pákén Ketáb Elyás nabiy bárawá ché gwashit? Á, che paymá Esráilay helápá Hodáay kerrá dazbandia kant? ³Gwashit: “*Oo Hodáwand! Eshán tai nabi koshtagant o tai korbánjáh wayrán kortagant. Pasht kaptagén tahná man án o nun mani koshtagay randá ant.*”^g ⁴Bale Hodáay passaw pa áia ché at? “*Man pa wat hapt hazár mardom gishéntag ke Baalay^hdémá kóndhán nakaptagant.*”ⁱ ⁵Hamé paymá, maróchi ham lahtén choshén pasht kaptag ke cha rahmatay ráhá gechén kanag butagant. ⁶Agan gechén cha rahmatay ráhá ent, gorhá cha ed o rand cha kár o kerdá naent, agan cha kár o kerdá butén, gorhá cha ed o rand rahmat, rahmat nabutagat.

⁷Gorhá ché? Á chizz ke Esráil áiy shóházá at naraseti, gechén kortagénán raset bale á degaráni del seng but. ⁸Anchosh ke nebeshtah ent:

“*Hodáyá á káhel o sostén ruhé dátant, chammi dátant ke magendant o góshi dátant ke maeshkonant, tán maróchigén róchá.*”^j

⁹Dáudá ham gwashtag:

“*Áyáni parzónag^kpa áyán dám o talké bát, thagal dayókén seng o sezá o azábé bát,*
¹⁰*chammesh tahár bátant tán magendant o sréshesh tán abad komp o chóth bát.*”^l

¹¹Gorhá josta kanán, áyán anchosh thagal wártag ke bekapant o padá pád átk makanant? Hechbar! Áyáni thagal waragay sawabá rakkag pa darkawmán átkag tán Esráiliáni hasadd pád byayt. ¹²Agan áyáni thagal warag pa donyáyá barkat but o áyáni prósh o táwán pa darkawmán ganjé, gorhá áyáni sarjamén hór bayag chónén mazanén barkaté kárit.

^a 10:15 Eshayá Nabiy Ketáb 52:7. ^b 10:16 Eshayá Nabiy Ketáb 53:1. ^c 10:18 Zabur 19:4. ^d 10:19 Sharyatay Domi Rahband 32:21. ^e 10:20 Eshayá Nabiy Ketáb 65:1. ^f 10:21 Eshayá Nabiy Ketáb 65:2. ^g 11:3 Bádsháháni Awali Ketáb 19:10, 14. ^h 11:4 Baal, bezán darkawmáni yak boté. ⁱ 11:4 Bádsháháni Awali Ketáb 19:18. ^j 11:8 Sharyatay Domi Rahband 29:4; Eshayá Nabiy Ketáb 29:10. ^k 11:9Parzónag, bezán soprah. ^l 11:10 Zabur 69:22-23.

⁹É bahtáwari tahná pa hamáyán ent ke sonnat kanag butagant? Yá pa áyán ent ham ke sonnat kanag nabutagant? Má gwashén ke Ebráhémay báwar, pa áia páki o palgári hesáb but. ¹⁰Chónén hál o jáwaréá chosh but? Sonnat bayagá pésar yá sonnat bayagá rand? Pakká ent ke sonnat bayagá pésar pák o palgár hesáb árag but, randá na. ¹¹Bale sonnat bayagay nesháni áia raset tán pa áiy páki o palgáriá mohr o nakshé bebit ke sonnat bayagá pésar, cha báwaray ráhá hastati. Maksad esh at ke Ebráhém hamá sajjahén mardománi pet zánag bebit ke bé sonnat bayagá imána kárant o é dhawlá á ham pák o palgár hesába bant. ¹²Hamé paymá, Ebráhém áyáni ham pet ent ke na tahná sonnat kanag butagant, imánay ráhá gám ham janagá ant, hamá ráhá ke may pet Ebráhémá cha sonnat bayagá pésar gáma jat.

Ebráhém o wádah

¹³Ebráhém o áiy nasl o padréchá é wádah ke jahánay mirás baróka bant cha Sharyatay ráhá naraset, cha páki o palgáriay ráhá raset ke cha imána kayt. ¹⁴Parchá ke agan Sharyatay randgir o mannók mirás barók buténant, báwar béarzeshe o wádah bémáná at, ¹⁵chiá ke Sharyat kahr o gazaba kárit. Bale ódá ke Sharyat néstent, Sharyat próshag ham nabit.

¹⁶Paméshká, wádah báwaray sará óstátag, tán wádahay bonred rahmat bebit o áiy sarjam bayag pa Ebráhémay sajjahén nasl o padréchá zamánat kanag bebit. É wádah tahná pa Sharyatay randgir o mannókán mabit, pa áyán ham bebit ke gón Ebráhémay imána sharikdár ant, parchá ke Ebráhém may sajjahénáni pet ent. ¹⁷Anchosh ke nebisag butag: “*Man tará bázén kawmáni pet kortag.*”^a Gorhá, Hodáay chammá á may pet ent, hamá Hodá ke Ebráhémá áiy sará báwar kort, á ke mordagán zendaga kant o néstiá gwánka jant o hasta kant.

¹⁸Wahdé hech omété néstat, Ebráhémá gón ométwári báwar kort ke bázén kawméay peta bit. Anchosh ke Hodáyá gón Ebráhémá gwashtagat: “*Tai poshtpad o óbádag estáráni kesásá báza bant.*”^b ¹⁹Wahdé wati bésáhén jesm o jáni cháret, parchá ke Ebráhémá kamm o gésh sad sál at, yá hamá wahdá ke Sárahay santhi o béchokkii dist, á wati báwaray sará sost nabut. ²⁰Hodáay wádahay sará, Ebráhém bábáwar nabut o shakki nakort, á wati báwaray sará mohr óstát o Hodái shán o shawkat dát. ²¹Saddak at ke Hodáyá é wák hast ke wati wádahá purah bekant. ²²Paméshká cha Hodáay némagá “*pák o palgár hesáb árag but*”. ²³Pákén Ketábay é labz ke “*hesáb árag but*” tahná pa Ebráhémá nebisag nabutag, ²⁴pa má ham nebisag butag. Má ham cha Hodáay némagá pák o palgár hesáb áraga bèn, má ke Hodáay sará báwara kanén ke áia may Hodáwand Issá cha mordagán jáh janáent. ²⁵Issá pa may gonáhnán, markay dastá dayag but o pa may pák o palgár kanagá, cha mordagán jáh janáénag but.

Hodá o ensánay nyámá wassháni

5 Nun ke báwarmandiay sawabá pák o palgár zánag butagén, cha may Hodáwand Issá Masihay ráhá mayg o Hodáay nyámá sohl o wassháni^c barjáh dárag butag. ²Cha Issá Masihay ráhá, é rahmatay darwázag ham pa má pach kanag butag o annun rahmatáni sáhegá óstátagén, wati é ométay sará gal o shádehi ham kanén ke Hodáay shán o shawkatá sharikdára bèn. ³Tahná eshiay sará na, wati sakkiáni sará ham gal o shádehia kanén, chiá ke zánén sakkiay bar o samar sabr o ópár ent. ⁴Ópár, shaksiat^d addha kant o shaksiat ométa kárit. ⁵Omét mará delprósh bayagá naylit, chiá ke Hodáay mehr may delá ér réchag butag, cha hamá Pákén Ruhay ráhá ke mará bakshag butag. ⁶Gishéntagén wahdá, Masihá wati sáh pa radkár o béhodáyán dát, á wahdá ke má angkat nezór o béwas atén. ⁷Sakk kammok chosha bit ke kasé pa nék o pákén mardoméá cha wati sáhá sar begwazit, chónáhá buta kant kaséá é tahn o joriat bebit ke wati sáhá pa nékén mardoméá bedant.

^a 4:17 Pédáesh 17:5. ^b 4:18 Pédáesh 15:5. ^c 5:1 Wassháni, bezán sohl, áshti. ^d 5:4 Shaksiat, bezán kerdár, Arabi o Pársiá “shakhsiat”.

⁸ Bale Hodá may sará wati mehrá chosh paddara kant: hamá wahdá Masih pa maygi mort ke má angat gonahkár atén.

⁹ Paméshká, nun ke má cha áiyay hónay ráhá pák o palgár zánag butagén, angat deljamter én ke áiyay sawabá cha Hodáay kahr o gazabá rakkénaga bén. ¹⁰ Agan á wahdá ke angat Hodáay dozhmen atén, cha áiyay Chokkay markay ráhá gón áiyá pa sohl o wasshánía rasénag butén, gorphá nun ke pa sohl o wasshánía rasetagén, sakk deljamter én ke áiyay zenday sawabá rakkénaga bén. ¹¹ Bale na tahná pa haminchoká, má cha wati Hodáwand Issá Masihay ráhá Hodáay sará pahra bandén, hamá Issá ke áiyay sawabá annun mára sohl o wasshání rasetag.

Ádam o Masih

¹² Gorphá hamá paymá ke gonáh yak kaséay sawabá jaháná átk o mark cha gonáhá, hamé dhawlá mark ham sajjahén mardománi nyámá sheng o tálán but, chiá ke sajjahénán gonáh kort. ¹³ Cha Sharyatá pésar, gonáh jaháná hastat, bale agan Sharyaté mabit, gonáh ham hesába nabít. ¹⁴ Bale angat, cha Ádamá beger tán Mussáyá, marká hákemi kort, tantaná^a hamáyáni sará ham ke sarkeshiesh Ádamay dhawlá naat. Ádam hamá kasay mesál at ke áyagi at.

¹⁵ Bale bakshesh o théki, náparmániay paymá naent. Agan yak kaséay náparmániay sawabá bázéné mort, bale Hodáay rahmat o théki chinchok géshter, bázén mardoméa sar but, é théki ke cha hamá yakkén ensánay rahmatá raset, bezán cha Issá Masihaygá. ¹⁶ É théki, á yakkén ensánay gonáhay ásaray paymá naent, chiá ke dádrasi cha yak náparmániéa átk o ásar o ákebati mayárbári at, bale bakshesh o théki bázén náparmánián o randa kayt o páki o palgária kárit. ¹⁷ Agan yakkéay náparmániay sawabá, cha hamá yakkénay ráhá marká bádsháhi kort, gorphá á mardom ke sarréchéen rahmat o palgáriay thékiay wáhonda bant, cha é yakkéná, bezán cha Issá Masihay némagá, wati zendá báz géshter bádsháhia kanant.

¹⁸ Gorphá hamá paymá ke cha yak ensanéay gonáhá sajjahén mardom mayárig kanag butant, cha yak ensanéay nékén kára sajjahén mardom pák o palgár o zenday wáhonda bant. ¹⁹ Hamá paymá ke cha yakkéay náparmániá bázén mardomé gonahkár kanag but, cha yakkéay parmánbardáriá bázéné pák o palgár ham kanaga bit. ²⁰ Nun, Sharyat átk ke náparmáni géshter bebit, bale jáhé ke gonáh gésh but, rahmat ham sarréchter but, ²¹ tánke, hamá paymá ke gonáhá cha markay ráhá bádsháhi kort, rahmat ham cha páki o palgáriá bádsháhi bekant o cha may Hodáwand Issá Masihay ráhá mára dém pa namiránén zendá bebárt.

Cha gonáhá mark o gón Hodáyá zend

6 Gorphá ché begwashén? Gón gonáhá déma berawén tán rahmat géshter bebit? ² Hechbar! Má ke cha gonáhá sestag o mortagén, chón buta kant ke angat gonáháni tahá zend begwázénén? ³ Shomá nazánét, wahdé má sajjahén Issá Masihay námá pákshódi dayag butén, gón áiyay marká may pákshódi but?

⁴ Paméshká, má cha pákshódiay ráhá mortag o gón áiyá kabr kanag butagén, tán hamá paymá ke Masih cha Petay shán o shawkatá cha mordagán zendag kanag but, hamé dhawlá má ham nókén zenday tahá gám bejanén. ⁵ Agan má áiyay paymén markéa gón áiyá hór butagén, gorphá allam áiyay paymén jáh janagéa ham gón áiyá hóra bén. ⁶ Má zánén ke may kwahnén hasti o zend, gón áiyá salibay sará dran jag but tánke hamá jesm o ján bérán bebit ke gonáhay golám ent o má cha ed o rand gonáhay golámiá makanén. ⁷ Parchá ke á kas ke mortag cha gonáhá chotthetag. ⁸ Bale agan gón Masihá mortagén, mára báwar ent ke gón áiyá zend ham gwázénén. ⁹ Má zánén, Masih ke cha mordagán jáh janáénag butag, nun hechbara namerit o mark cha ed o rand áiyay sará sarzóra nabít. ¹⁰ Á, gón wati marká, yakkén randá pa modámi, pa gonáhá mort o wati annugén zendá, pa Hodáyá

^a 5:14 Tantaná, bezán hattá, tán é haddá ke.

bale cha áyán tahná yak kasánén pasht kaptagén bahré rakkít.

²⁸ Chiá ke Hodáwand zeminay sará wati shawr o hokmá pa tézi o mohkami barjáha kant. ²⁹ Hamá paymá ke Eshayá nabíá péshgóyi kortag:

“Agan lashkaráni Hodáwandá pa má nasl o padréch maeshtén, gorphá má ham Sodumay mardománi paymá butagatén o may ásar ham Gomurahay mardománi ásar at.”^b

Esráilay nábawari

³⁰ Nun ché begwashén? Hamá darkawm ke pa páki o palgáriá johdesh nakort, páki o palgáriesh raset, hamá páki o palgári ke cha báwará kayt. ³¹ Bale Esráilián ke cha Sharyatay ráhá pa páki o palgáriá johd kort, cha Sharyatay ráhá pa páki o palgáriá narasetant. ³² Parchá chosh but? Paméshká ke áyáni johd, báwaray sará naat, kár o kerday sará at. Áyán mán gishshénókén sengay sará thagal wárt. ³³ Anchosh ke nebeshtah ent:

“Man Sahyuná sengé^céra kanán ke mardomána thagalénit, taláre ke áyán dawra dant, harkas ke áiyay sará báwar bekant pashal o sharmendaga nabít.”^d

Cha Hodáay némagá páki

10 Oo brátán! Mani delay armán o dwá gón Hodáyá pa Esráilián hamesh ent ke á berakkant. ² Man pa áyán gwáhi dáta kanán ke á pa Hodáyá hodónák^e o porjósh ant, bale áyáni é hodónáki cha sharrén zánt o zánagéa naent. ³ Cha á páki o palgáriá násahig o násarpad atant ke cha Hodáay némagá ent o wati jenday páki o palgáriay jórhenagay johdá atant, paméshká watá á páki o palgáriay dastá nadátagesh ke cha Hodáay némagá ent. ⁴ Masih, Sharyatay sarjami o halási ent. Ásar esh ent, harkas ke báwara kant, pák o palgár zánaga bit.

Rakkagay ráh

⁵ Hamá páki o palgári ke cha Sharyatá kayt, áiyay bárawá Mussá chosha nebisit: *“Harkas ke é hokmáni sará kára kant gón eshání dáragá zendaga mánit.”^f* ⁶ Bale á páki o palgári ke cha báwará kayt é dhawlá gwashit: *“Wati delá magwashét ‘kay ásmáná rawt?’”^g*, bezán ke Masihá jahlád byárit, ⁷ *“yá ‘kay johlén kabrá éra kapit?’”^h*, bezán ke Masihá cha mordagán borzád byárit. ⁸ Gorphá ché gwashit? *“Labz tai nazziká ent, tai lontháni sará o tai delay tahá ent”ⁱ*, bezán báwaray hamá Labz ke má áiyá jára janén. ⁹ Agan gón dapá bemannay ke Issá Hodáwand ent o pa del báwar bekanay ke Hodáyá á cha mordagán jáh janáéntag, rakkénaga bay. ¹⁰ Chiá ke ensán pa del báwara kant o pák o palgár zánaga bit, gón zobáná ham mannit o é paymá rakkít. ¹¹ Chiá ke Pákén Ketába gwashit: *“Harkas áiyay sará báwar bekant hechbar sharmendaga nabít.”^j* ¹² É bárawá Yahudi o Yunániay nyámá park o péré nést. Chiá ke hamé yakkén Hodáwand, sajjahénáni Hodáwand ent o pa hamá drostigén mardomán békesás saki^k o bakshók ent ke áiyá tawára kanant. ¹³ Chiá ke *“harkas Hodáwanday námá tawár bekant, rakkít.”^l*

¹⁴ Nun chón yakkéa tawár bekanant ke áiyay sará báwawesh nakortag? O chón yakkéay sará báwar bekanant wahdé áiyay bárawá chizzé naeshkotagesh? O chón beshkonant agan kasé áyáni kerrá é

^a 9:28 Eshayá Nabyay Ketáb 10:22-23. ^b 9:29 Eshayá Nabyay Ketáb 1:9. ^c 9:33 Edá seng pa Issá Masihá esharaté. ^d 9:33 Eshayá Nabyay Ketáb 8:14; 28:16. ^e 10:2 Hodónák, bezán wáhagdar, armáni, lóthók, delmánag. ^f 10:5 Láwián 18:5. ^g 10:6 Sharyatay Domi Rahband 30:12. ^h 10:7 Sharyatay Domi Rahband 30:13. ⁱ 10:8 Sharyatay Domi Rahband 30:14. ^j 10:11 Eshayá Nabyay Ketáb 28:16. ^k 10:12 Saki, bezán bakshendah, Ordu o Pársiá “saki”. ^l 10:13 Yuil Nabyay Ketáb 2:32.

Hodái gechén

9 Man cha Masihay arwáh o jabiná rásta gwashán o dróga nabadán, mani del o darun cha Pákén Ruhá é habaray sháhedíá dant ke ²maná sóznákén andóh o modámén dardé delá ent. ³Drécha wati hamrag o hamzátén brátáni háterá, man nálat kanag buténán o cha Masihá besesténán. ⁴Á, Esráili ant ke pa chokki zurag butagant. Shán o shawkat, ahd o paymán, Sharyatay rasag, parasteshay ráh o rahband o Hodáay labz o karár hamáyánig ant. ⁵Bonpirok hamáyánig ant o Masih ham ke sajjahénáni Hodá ent, jesmi hesábá cha hamáyáni nasl o padréchá ent. Áiá modám satá o saná bát. Anchosh bát. Ámin.

⁶Chosh naent ke Hodáay habará prósh wárag. Chiá ke har Bani Esráilié, Esráili naent. ⁷Ebráhémay har chokk o nomásagé áiy rástén óbádag naent. Bale *“tai nasl o padréch cha Esháká hesáb áraga bit.”*^a ⁸É chizz péscha dárít ke Hodáay chokk á naant ke jesmi chokk ant. Wádah dátágen chokk Ebráhémay nasl o padréch hesáb áraga bant. ⁹Parchá ke wádah o karár chosh at: *“Gíshéntágen wahdá pera tarrán o Sáráhá mardénchokké bit.”*^b ¹⁰Tahná esh naat, gón Rebekáyá ham hamé paymén chizzé but, wahdé á pa wati járhén chokkán lápporr but. Áyáni pet ham hamá yakkén at, bezán may bonpirok Eshák. ^{11–12}Bale cha eshiá pésar ke chokk pédá bebant o néki yá badi bekanant, Rebekáyá gwashag but ke *“masterén kasterénay hezmatá kant.”*^c É dhawlá but tán Hodáay erádah cha gechénkáriá barjáh dárag bebit, bale cha kár o kerday ráh na, cha hamáiy ráh ke ensáná gwánka jant. ¹³Anchosh ke nebisag butag: *“Ákub maná dóst at o cha Issuá napraton kort.”*^d ¹⁴Gorhá ché begwashén? Hodá náensáp ent? Hechbar! ¹⁵Chiá ke gón Mussáyá gwashit: *“Agan belóthán gón yakkéá mehrabán bebán, gón áiá mehrabána bán o agan belóthán kaséay sará rahm bekanán, áiy sará rahma kanán.”*^e ¹⁶Bezán, é ensánay wáhag o was kanagay sará nabit, rahm kanag Hodáay dastá ent. ¹⁷Parchá ke Pákén Ketáb gón Perawná gwashit: *“Man tará pa é maksadá mazani dátágen ke cha taw wati zór o wáká pesh bedárán tánke mani nám sajjahén zemíná jár janag bebit.”*^f ¹⁸Gorhá bezán, Hodá harkasay sará ke belóthit rahma kant o harkasay delá ke belóthit senga kant.

Hodáay kahr o rahmat

¹⁹Cha man josta kanay: “Gorhá Hodá chiá angat mára éra jant? Áiy erádahay démá kay óshtáta kant?” ²⁰Bale, oo ensán! Pa rásti taw kay ay ke gón Hodáyá yak o do bekanay? É shárrén habaré ke addh kortagéni wati addh kanóká begwashit: “Chiá maná é paymá addhet kortag?” ²¹Kuzahgará é hakk nést ke cha gelay yakkén chanká darpé pa alkápén o darpé pa ancháén káréá addh bekant?

²²Gorhá ché? Harchont Hodáyá wati kahr o gazab pesh dárag o wati wák o kodrat paddar kanag lóthet, bale angat áiy ehtiárá at, gón mazanén ópáre á mardomán besaggit ke kahr o gazabay chérá atant o gár o gomsár bayagay láhek. ²³Gorhá ché? Balkén áiá chosh kortag tán wati shán o shawkatá hamá mardomán pesh bedárit ke áiy rahmatay chérá ant, hamá mardom ke Hodáyá pésará pa shán o shawkatá tayár kortagant. ²⁴Má ham ke Hodáay gwánk jatágen én é rahmatay chérá én, tahná cha Yahudiáni nyámá gwánk jang nabutagéni, cha darkawmáni nyámá ham gwánk jang butagéni. ²⁵Anchosh ke Hushah nabiy ketába gwashit:

*“Hamá ke mani kawm naat, man áiá wati kawma gwashán,
hamá ke mani dordánag naat man áiá wati dordánaga gwashán.”*^g

²⁶Anchosh ham:

*“Hamá jágahá ke gón áyán gwashag but: ‘Shomá mani kawm naét,’
ódá á, zendágen Hodáay chokk gwashaga bant.”*^h

²⁷Esráilay bárawá Eshayá nabi jára jant o gwashit:

“Bell ke Bani Esráilay chokk, daryáay rékání kesásá báz bebant,

^a 9:7 Pédáesh 21:12. ^b 9:9 Pédáesh 18:10. ^c 9:11–12 Pédáesh 25:23. ^d 9:13 Maláki Nabiy Ketáb 1:2-3. ^e 9:15 Dargwaz 33:19. ^f 9:17 Dargwaz 9:16. ^g 9:25 Hushah Nabiy Ketáb 2:23. ^h 9:26 Hushah Nabiy Ketáb 1:10.

zendag ent. ¹¹Hamé dhawlá, shomá ham watá pa gonáhá mordag bezánét o cha Issá Masihay ráhá watá pa Hodáyá zendag bezánét.

¹²Paméshká maylét gonáh shomay zawál bayókén jesm o jáná hákemi bekant ke áiy sellén wáhagán purah bekanét. ¹³Wati jesm o jánay band o bógán gonáhay dastá madayét ke selliay sámán bebant. Shomá cha marká dém pa zendá árag butagéni, nun watá Hodáay sepordah bekanét o wati jesm o jánay band o bógán ham Hodáay dastá bedayét ke páki o palgáriay sámán bebant. ¹⁴Báyad ent gonáh shomay sará hákemi makant, parchá ke shomá Sharyatay sáhegá naét, rahmatay sáhegá ét.

Páki o palgáriay golámi

¹⁵Gorhá ché? Paméshká ke Sharyatay sáhegá naén o rahmatay sáhegá én, gorhá gonáh bekanén? Hechbar! ¹⁶Wahdé watá parmánbardáren golámáni paymá yakkéay dastá dayét, áiy goláma bét, parchá ke cha hamáiy parmána zurét. É habará nazánét? Yá gonáhay goláma bét ke dém pa marká bárt yá parmánbardáriay golám, dém pa páki o palgáriá. ¹⁷Bale Hodáay shogr ent, harchont pésará gonáhay golám atét, nun shomá pa setke del hamá tálimay parmánbardári kortag ke áiy sepordah butagéni. ¹⁸Shomá cha gonáhá ázát kanag o nun páki o palgáriay golám butagéni. ¹⁹Wati saresh tá nezór ét, paméshká man é habarán gón ensáni mesáléa kanán. Hamá paymá ke shomá pésará wati jesm o jánay band o bóg pa nápáki o gésh o géshter bayókén radkáriáni golámiá péscha kort, nun áyán pa pákiay golámiá pesh bekanét ke ásar o ákebati palgári ent.

²⁰Á wahdá ke shomá gonáhay golám atét cha páki o palgáriay némagá ázát atét. ²¹Gorhá shomá cha á chizzán chónén samaré bort ke nun cha áyán sharmendag ét, á chizzáni ásar mark ent. ²²Bale nun ke cha gonáhay némagá ázát butagéni o Hodáay golám ét, samaré ke kattéth palgári ent o áiy ásar namiránén zend. ²³Parchá ke gonáhay mozz mark ent bale Hodáay bakshesh namiránén zend ent ke cha may Hodáwand Issá Masihay ráhá rasit.

Cha sur o sángá mesalé

7 Oo brátán! Nazánét ke Sharyat tán hamá wahdá ensánay sará hokma kant ke ensán zendag ent? Man gón hamáyán habar kanagá án ke Sharyatá zánant. ²Pa mesál, Sharyatay rahbandá, yak jané tán hamá wahdá wati marday páband ent ke mardí zendag ent. Bale agan mardí mort, gorhá á cha sur o sángay rahbandán ázát ent. ³Tán wahdé áiy mard zendag ent, agan á dega mardé begipt, zenahkár zánaga bit. Bale agan áiy mard bemerit, cha Sharyatay é rahbandá ázát ent o agan dega mardé begipt zenahkár zánaga nabit.

⁴Oo mani brátán! Hamé paymá cha Masihay jesm o jánay ráhá^a shomá cha Sharyatá ázát butag o mortagét tán dega kaséay bebét, hamáiy bebét ke cha mordagán jáh janáénag but, tán pa Hodáyá bar o samar byáren. ⁵Wahdé may mahár gonahkárén saresh taya dastá at, may band o bógáni tahá hamá porgonáhén hawá o hawasán kára kort ke cha Sharyatay zánagá chest butagatant tánke pa marká bar o samar byáren. ⁶Bale nun má cha Sharyatá ázát butagéni, cha hamá chizzá mortagén ke pésará mára pábandi kortagat, tánke cha Ruhay nókén ráhá Hodáay hezmatá bekanén, cha Sharyatay nebeshtaháni kwahnén ráhá na.

Gón gonáhá ger o chill

⁷Gorhá ché begwashén? Sharyat gonáh ent? Hechbar! Bale agan Sharyat mabutén, mana nazánt gonáh chié. Agan Sharyatá magwashtén “tamah makan”,^b mana nazánt tamah o lálech chié. ⁸Bale

^a 7:4 Cha Masihay jesm o jánay ráhá, bezán cha Masihay markay ráhá. ^b 7:7 Dargwaz 20:17; Sharyatay Domi Rahband 5:21.

gonáhá cha hamá hokmá sudd o páedag zort o mani delá har paymén tamahi pédá kort. Chiá ke cha Sharyatá dhann, gonáh mortag. ⁹ Yak wahdé man cha Sharyatá dhann zenda gwázént, bale anchosh ke Sharyatay hokm átk, gonáh zendag but o man mortán. ¹⁰ Man dist hamá hokmá ke báyard ent zend byáwortén, pa man marki áwort. ¹¹ Gonáhá cha é hokmá sudd o páedag zort, maná radi dát o cha hamé hokmá koshti. ¹² Gorhá, Sharyat pák ent, hokmi ham pák o nék o ádel ent. ¹³ Gorhá á chizz ke nék ent, mani markay sawab but? Hechbar! Cha á Sharyatá ke wat nék ent, gonáhá maná dém pa marká bort tán gonáh, gonáh zánag o pajjárág bebit o cha Sharyatay hokmá áiy sherri o gandagi béhesáb bebit.

¹⁴ Má zánén ke Sharyat ruhi chizzé, bale man napsáni mardomé án ke goláméay paymá gonáhay kerrá bahá butagán. ¹⁵ Man wati jenday kár o kerdán sarpada nabán. Á kárán ke kanaga lóthán nakanánesh, bale hamá kárána kanán ke cha áyán naprata kanán. ¹⁶ Agan hamá kárána kanán ke kanagesha nalóthán, gorhá mannán ke Sharyat sharr ent. ¹⁷ Nun, cha ed o rand, é man naán ke á kárá kant, é hamá gonáh ent ke mani delá neshtag. ¹⁸ Mana zánán ke maná, bezán mani gonahkárén sareshatá hech nékié mán nést. Maná nékén kár kanagay wághag hast, bale korta nakanán. ¹⁹ Á nékén kárán ke kanaga lóthán nakanánesh, bale hamá badén kárána kanán ke kanagesha nalóthán. ²⁰ Agan man hamá kárána kanán ke nalóthán bekanánesh, gorhá á káráni kanók man naán, kanók hamá gonáh ent ke mani delá neshtag.

²¹ Paméshká é kánuná gendán ke wahdé néki kanaga lóthán, badi gón man gón ent. ²² Wati del o daruná, cha Hodáay Sharyatá shádán án, ²³ bale dega kánuné wati band o bógáni tahá gendán ke gón mani delay kánuná jangá ent. É maná gonáhay kánunay bandiga kant ke mani band o bógáni tahá kár kanagá ent. ²⁴ Oh ke man chónén syahróchén mardomé án. Kay maná cha é markigén jesmá rakkénit? ²⁵ Hodáay shográ gerán ke cha may Hodáwand Issá Masihay ráhá rakkán. Haw, wati pegr o hayálá Hodáay Sharyatay golámiá kanán, bale wati sareshatá gonáhay kánunay golám án.

Cha Pákén Ruhá zendagi

8 Nun pa hamá mardomán hech mayárbárié nést ke Issá Masihay ant. ² Chiá ke cha Issá Masihay ráhá, zenday Ruhay kánuná maná cha gonáh o markay kánuná ázát kortag. ³ Hamá kár ke Sharyatá kort nakortagat, parchá ke gonahkárén sareshatay sawabá nezór butagat, á kár Hodáyá wat kort. É kári chosh kort ke wati jenday Chokki gonahkárén ensánéay dróshomá rawán dát tán pa may gonáhán korbánig bebit. É paymá cha yak jesm o jánéay ráhá^a gonáhi mayárbár kort, ⁴ tánke Sharyatay lóth may jesm o jáná sarjamiá purah bebit, má ke gonahkárén sareshatay ráhá nazurén, Ruhay ráhá zurén. ⁵ Á ke gonahkárén sareshatay ráhá zurant, áyáni pegr o hayál gón hamá chizzán ent ke áyáni sareshatá lóthit, bale á ke Ruhay ráhá zurant, hamá chizzáni hayálá ant ke Ruhesha lóthit. ⁶ Gonahkárén ensánay pegr o hayáláy ásar mark ent. Bale á pegr o hayál ke mahári Ruhay dastá ent áiy ásar, zendmán o ásudagi ent. ⁷ Hamá pegr o hayál Hodáay dozhmen ent ke mahári gonahkárén sareshatay dastá ent. Á watá Hodáay Sharyatay dastá nadant, é kárá kort ham nakant. ⁸ Á ke gonahkárén sareshatay dastá ant, Hodáyá washnód korta nakanant.

⁹ Bale shomá gonahkárén sareshatay dastá naét, Ruhay dastá ét, parchá ke Hodáay Ruh shomay delá neshtag. Agan kaséá Masihay Ruh gón mabit, á Masihay naent, ¹⁰ bale agan Masih shomay delá ent, gorhá shomay jesm o ján gonáhay sawabá mortag o shomay ruh páki o palgáriay sawabá zendag ent. ¹¹ Agan hamáiy Ruh shomay delá ent ke Issá Masih cha marká rand jáh janáént, gorhá á ke Masih cha mordagán jáh janáént, shomay zawál bayókén jesm o jáná ham cha wati hamá Ruhá zenda bakshit ke shomay delá neshtag.

¹² Oo brátán! Gorhá má wámdár én, bale gonahkárén sareshatay wámdár naén ke áiy hesábá zend begwázénén. ¹³ Chiá ke agan shomá gonahkárén sareshatay ráhá begerét, merét. Bale agan cha

Ruhay ráhá wati sareshatay gonáh o badkárián bekoshét, zendaga mánét. ¹⁴ Á sajjahén mardom Hodáay chokk ant ke Hodáay Ruh áyáni rahshón ent. ¹⁵ Shomárá golámi ruhé narasetag ke padá betorsét, shomá pa chokki zurag butagét o Hodái Ruh shomárá rasetag. Cha hamé Ruhá kukkára kanén “Abbá, oo Pet!” ¹⁶ Ruhay jend gón may arwáhá gwáhia dant ke má Hodáay chokk én. ¹⁷ Nun agan má Hodáay chokk én, gorhá mirás ham barén, cha Hodáyá mirása barén o gón Masihá hammirás én. Chiá ke agan má pa rásti áiy sakki o sórián hamráh bebén, gorhá áiy shán o shawkatá ham sharikdára bén.

Hodáay mehr o may áyókén shán o shawkat

¹⁸ Mani hesábá, é zamánagay sakki o sóri, á shán o shawkatay démá hecch naant ke pa má paddar bayagi ent. ¹⁹ Chiá ke sajjahén hasti, pa bésabri hamé wadára ent ke Hodáay chokk kadén záher kanaga bant. ²⁰ Sajjahén hasti náhudagiay dastá dayag but. É cha hastiay jenday wághag o razáyá nabut, cha hamáiy wághag o razáyá but ke hastii náhudagiay chérá chér tarrént, bale gón é ométá ²¹ ke hastiay jend cha zawáliay golámiá ázát o Hodáay chokkáni ázátaiy shán o shawkatá sharikdára bit. ²² Má zánén ke sajjahén hasti angat cha zank o záyagay dardán nálagá ent. ²³ Tahná hasti nálagá naent, má wat ham ke cha Ruhay awali bar o samará sharikdár butagén, wati daruná nálagá én, hamé wahdá ke pa bésabri wadára én ke mára pa chokki bezurit, tánke may jesm o ján ázát kanag bebit. ²⁴ Má gón hamé ométá rakkénag butagén, bale omété ke sarjam butag, nun omét gwashaga nabit. Chón buta kant mardom hamá chizzay ométá bebit ke hastenti? ²⁵ Agan hamá chizzay ométwár bebén ke angat mára nést, gorhá pa sabr áiy wadára bén. ²⁶ Hamé paymá Ruh may nezóriáni tahá mára komaka kant, chiá ke má nazánén chón o pa kojám chizzán dwá bekanén, bale Ruhay jend gón anchén nálagán pa má nyámjigeria^a kant ke labzesh bayán korta nakant. ²⁷ Á ke may delána patthit Pákén Ruhay pegr o hayálána zánt, chiá ke Ruh gón Hodáay wághag o razáyá pa palgártagénán nyámjigeria kant.

²⁸ Má zánén, Hodá sajjahén chizzán pa wati dóst dárókáni sharri o émeníá kára bandit,^b pa hamáyán ke Hodáay maksadá gwánk janag butagant. ²⁹ Hodáyá á cha péshá zántant o cha pésará anchoshi gisshéntant ke áiy Chokkay dáb o dróshomá bebant, tán á Chokk bázén brátáni awali bebit. ³⁰ Á ke Hodáyá cha pésará gisshéntant, gwánki ham jatant, á ke Hodáyá gwánk jatant, pák o palgári kortant o á ke pák o palgári kortant, shán o shawkati ham dátant.

³¹ É chizzáni bárawá ché begwashén? Agan Hodá gón má gón ent, kay may dozhmen buta kant? ³² Á ke wati Chokkay parwáhi nakort o pa maygi cha áiy sar gwast, gón áiy hawár, á dega sajjahén chizzán ham mára nadant? ³³ Hodáay gechén kortagénán kay bohtám jata kant? É Hodá ent ke pák o palgára kant. ³⁴ Kay mayárbáriay hokmá borreta kant? Issá Masih, hamá ent ke mort o, haw, cha mordagán jáh janáénag but, hamá ke Hodáay rástén kashá ent o áiy dargáhá pa má nyámjigeria kant. ³⁵ Kay mára cha Issá Masihay mehrá jetá korta kant? Sakki o sóri yá parésháni, ázár yá dhokkál^c, jándari, hatar yá zahmay zráb? ³⁶ Anchosh ke nebisag butag:

Tai sawabá sajjahén róchá gón marká dém pa dém én o korbánigén pasáni paymá hesáb áraga bén.^d

³⁷ Enna, mára é sajjahén chizzáni tahá cha hamáiy ráhá mazanén kámyábié rasit ke gón má mehri kortag. ³⁸ Man deljam o saddak án ke na mark, na zendagi, na préshtag, na hokmrán, na annugén o na áyókén chizz, na wák o zór, ³⁹ na borzi, na jahli o na sajjahén hastiay dega chizzé mára cha Hodáay hamá mehrá jetá korta kant ke cha may Hodáwand Issá Masihá mára rasit.

^a 8:3 Bezán cha Issá Masihay jesm o jányay ráhá.

^a 8:26 Nyámjigeri, bezán sohl o saláhkári. ^b 8:28 Yá: “Má zánén, sajjahén chizz pa Hodádóstáni sharri o émeníá gón yakdomiá kára ant, ...”. ^c 8:35 Dhokkál, bezán kaht, hoshksáli. ^d 8:36 Zabur 44:22.